

# P.Z. br. 772



HRVATSKI SABOR

KLASA: 022-03/14-01/178

URBROJ: 65-14-02

Zagreb, 4. prosinca 2014.

ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA  
HRVATSKOGA SABORA

PREDSJEDNICAMA I PREDSJEDNICIMA  
RADNIH TIJELA

Na temelju članka 178. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem *Prijedlog zakona o hrvatskom znakovnom jeziku i ostalim sustavima komunikacije gluhih i gluhostlijepih osoba u Republici Hrvatskoj*, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora dostavila Vlada Republike Hrvatske, aktom od 4. prosinca 2014. godine.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Milanku Opačić, potpredsjednicu Vlade Republike Hrvatske i ministricu socijalne politike i mladih, Maju Sporiš, zamjenicu ministrice socijalne politike i mladih, te Hrvoja Sadarića, pomoćnika ministrice socijalne politike i mladih.

PREDSJEDNIK

Josip Leko



## VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Klasa: 022-03/14-01/130

Urbroj: 50301-04/12-14-2

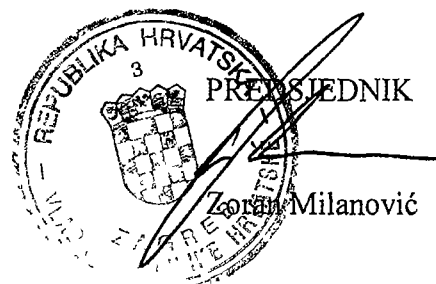
Zagreb, 4. prosinca 2014.

### PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA

Predmet: Prijedlog zakona o hrvatskom znakovnom jeziku i ostalim sustavima komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba u Republici Hrvatskoj

Na temelju članka 85. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 85/2010 – pročišćeni tekst i 5/2014 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) i članka 172. Poslovnika Hrvatskoga sabora (Narodne novine, broj 81/2013), Vlada Republike Hrvatske podnosi Prijedlog zakona o hrvatskom znakovnom jeziku i ostalim sustavima komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba u Republici Hrvatskoj.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Milanku Opačić, potpredsjednicu Vlade Republike Hrvatske i ministricu socijalne politike i mladih, Maju Sporiš, zamjenicu ministrice socijalne politike i mladih, te Hrvoja Sadarića, pomoćnika ministrice socijalne politike i mladih.



**PRIJEDLOG ZAKONA O HRVATSKOM ZNAKOVNOM JEZIKU I  
OSTALIM SUSTAVIMA KOMUNIKACIJE GLUHIH I GLUHOSLIJEPIH  
OSOBA U REPUBLICI HRVATSKOJ**

**PRIJEDLOG ZAKONA O HRVATSKOM ZNAKOVNOM JEZIKU I OSTALIM  
SUSTAVIMA KOMUNIKACIJE GLUHIH I GLUHOSLIJEPIH OSOBA  
U REPUBLICI HRVATSKOJ**

**I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA**

Ustavna osnova za donošenje ovoga zakona sadržana je u članku 2. stavku 4., a u vezi s člankom 58. stavkom 2. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 85/2010 - pročišćeni tekst i 5/2014 - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske).

**II. OCJENA STANJA, OSNOVNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU  
PREDLOŽENIM ZAKONOM, TE POSLJEDICE KOJE ĆE DONOŠENJEM  
ZAKONA PROISTEĆI**

Potreba za donošenjem zakona o hrvatskom znakovnom jeziku i ostalim sustavima komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba proizlazi iz obveza Republike Hrvatske sukladno međunarodnim i nacionalnim dokumentima. Također, potreba za uređenjem pitanja koja su predmet ovoga zakona kontinuirano je iskazivana na stručnim i znanstvenim skupovima vezanim uz fenomenologiju oštećenja sluha.

Sukladno obvezama Republike Hrvatske kao države stranke Konvencije UN-a o pravima osoba s invaliditetom, osobe s invaliditetom imaju pravo, na ravnopravnoj osnovi s drugima, na priznavanje i potporu svojem specifičnom kulturnom i jezičnom identitetu, uključujući znakovni jezik i kulturu gluhih. Člankom 24. Konvencije države se obvezuju olakšati učenje znakovnog jezika i promicati jezični identitet zajednice gluhih.

Akcijski plan Vijeća Europe za promicanje prava i potpunog sudjelovanja u društvu osoba s invaliditetom: poboljšanje kvalitete života osoba s invaliditetom u Europi 2006. - 2015., u akcijskoj smjernici br. 3 Informiranje i komunikacije, naglašava da je pristup informacijama i komunikaciji ključan vid sudjelovanja osoba s invaliditetom u društvu, te da im je, s ciljem aktivnog uživanja prava, sudjelovanja i donošenja odluka o svojem životu, nužan pristup informacijama putem odgovarajućeg komunikacijskog sustava.

Europska strategija o invaliditetu 2010. - 2020. naglašava da je pristupačnost preduvjet za sudjelovanje u društvu.

Povelja o temeljnim pravima EU (2010/C 83/02), u članku 26. Integracija osoba s invaliditetom, naglašava da Europska unija priznaje i poštuje prava osoba s invaliditetom na mjere koje imaju za cilj osiguravanje njihove neovisnosti, društvene i profesionalne uključenosti i sudjelovanja u životu zajednice.

Potreba osiguravanja pristupa informacijama i komunikacijama svim osobama s invaliditetom prepoznata je i u Nacionalnoj strategiji izjednačavanja mogućnosti za osobe s invaliditetom od 2007. do 2015. godine, u području 2.6. Stanovanje, mobilnost i pristupačnost, mjeri 6. Osigurati različite oblike pomoći na području komunikacije osobama s invaliditetom, kako bi se olakšao pristup javnim objektima i prostorima otvorenim za javnost.

Svjetski savez gluhih također snažno potiče zemlje na potvrđivanje svojih nacionalnih znakovnih jezika i na zakonsko uređenje jezičnih prava gluhih osoba, kao i na razvijanje zakonodavstva koje će jamčiti pomoć/usluge i pristup edukaciji, prevođenje, informiranje i zapošljavanje gluhih, gluhoslijepih i nagluhih građana, kao i na promoviranje znakovnog jezika i kulture gluhih. Nadalje, Svjetski savez gluhih smatra da se pojam "gluhih osoba" mora odnositi na kulturološku skupinu ljudi koji upotrebljavaju znakovni jezik kao svoj primarni jezik. Stoga se potiče zakonodavce na definiranje znakovnog jezika, kao jezika izbora za one koji su se odredili kao korisnici znakovnog jezika, uključujući gluhe, nagluhe i gluhoslijepe građane. Ograničavanje usluga na temelju medicinske definicije gluhoće (rezultat gubitka sluha) može diskriminirati one koji bi također imali koristi od uporabe znakovnog jezika i kojima su uvelike potrebne usluge znakovnog jezika, kao npr. prevođenje ili edukacija.

Prema podacima Hrvatskog zavoda za javno zdravstvo, u Registru osoba s invaliditetom Republike Hrvatske zabilježeno je na dan 30. siječnja 2014. godine 12.748 osoba s oštećenjem sluha čiji je razmjer oštećenja u skladu sa Zakonom o hrvatskom registru o osobama s invaliditetom (Narodne novine, broj 64/2001). Od navedenog broja za njih 2.648 zabilježeno je da imaju oštećenje sluha u razmjerima gluhoće i teže naglušnosti (gubitak sluha veći od 60 decibela). Nadalje u Registru je na dan 11. srpnja 2013. zabilježeno 1.398 osoba s određenim razmjerom gluhoslijepoće, sa sljedećom raspodjelom: 16 osoba s Usherovim sindromom, 11 potpuno slijepih i potpuno gluhih osoba, a 1.371 osoba ima kombinaciju oštećenja vida i sluha u razmjerima predviđenim Zakonom o registru osoba s invaliditetom.

### **Osnovna pitanja koja se uređuju predloženim zakonom**

Ovim se zakonom uređuju sljedeća pitanja:

- propisuje se pravo gluhih i gluhoslijepih osoba, te drugih osoba s komunikacijskim teškoćama kod kojih je zbog funkcionalnih oštećenja komunikacija govorom otežana ili ne postoji, na korištenje, informiranje i obrazovanje na hrvatskom znakovnom jeziku i ostalim sustavima komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba;
- osigurava se pravo na korištenje odgovarajućeg oblika podrške gluhim i gluhoslijepim osobama, te drugim osobama s komunikacijskim teškoćama kod kojih je zbog funkcionalnih oštećenja komunikacija govorom otežana ili ne postoji;
- usklađuje se oblik podrške u komunikaciji s individualnim potrebama korisnika;
- priznaje se hrvatski znakovni jezik kao izvorni jezik zajednice gluhih i gluhoslijepih osoba poštujući jezik i kulturu gluhih;
- određuju se sustavi komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba i drugih osoba s komunikacijskim teškoćama;
- definiraju se sustavi komunikacije (hrvatski znakovni jezik i ostali sustavi komunikacije koji se temelje na hrvatskom jeziku);
- gluhim i gluhoslijepim osobama, te drugim osobama s komunikacijskim teškoćama kod kojih je zbog funkcionalnih oštećenja komunikacija govorom otežana ili ne postoji, omogućava se pristup socijalnom, ekonomskom i kulturnom okruženju;
- gluhim i gluhoslijepim osobama, te drugim osobama s komunikacijskim teškoćama kod kojih je zbog funkcionalnih oštećenja komunikacija govorom otežana ili ne postoji, omogućava se obrazovanje, pristup informacijama i komunikaciji, u svrhu ravnopravnog ostvarivanja svih ljudskih prava i temeljnih sloboda koje konzumiraju i osobe bez oštećenja sluha i vida.

### **Posljedice koje će donošenjem zakona proisteci**

Ovim se zakonom propisuje pravo gluhih i gluhoslijepih osoba, te drugih osoba s komunikacijskim teškoćama na korištenje, informiranje i obrazovanje na hrvatskom znakovnom jeziku i ostalim sustavima komunikacije koji odgovaraju njihovim individualnim potrebama, a u svrhu izjednačavanja mogućnosti pristupa socijalnom, ekonomskom i kulturnom okruženju, te omogućavanju ravnopravnog ostvarivanja svih ljudskih prava i temeljnih sloboda.

Zakonom se definira hrvatski znakovni jezik, prilagođeni hrvatski znakovni jezik i ostali sustavi komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba, te drugih osoba s komunikacijskim teškoćama. Navedene osobe imat će pravo izabrati i koristiti onaj način komuniciranja koji odgovara njihovim potrebama.

Također, definirat će se stručni komunikacijski posrednik kao osoba koja ima odgovarajuće vještine, znanja i sposobnosti u korištenju hrvatskog znakovnog jezika, te u korištenju ostalih sustava komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba.

### **III. OCJENA SREDSTAVA POTREBNIH ZA PROVOĐENJE ZAKONA**

Za provođenje ovoga zakona nije potrebno osigurati dodatna financijska sredstva u državnom proračunu Republike Hrvatske.

**PRIJEDLOG ZAKONA O HRVATSKOM ZNAKOVNOM JEZIKU I OSTALIM  
SUSTAVIMA KOMUNIKACIJE GLUHIH I GLUHOSLIJEPIH OSOBA  
U REPUBLICI HRVATSKOJ**

**OPĆE ODREDBE**

**Članak 1.**

(1) Ovim Zakonom propisuje se pravo gluhih i gluhoslijepih osoba, te drugih osoba s komunikacijskim teškoćama na korištenje, informiranje i obrazovanje na hrvatskom znakovnom jeziku i ostalim sustavima komunikacije koji odgovaraju njihovim individualnim potrebama, a u svrhu izjednačavanja mogućnosti pristupa socijalnom, ekonomskom i kulturnom okruženju, te omogućavanju ravnopravnog ostvarivanja svih ljudskih prava i temeljnih sloboda.

(2) Ovim Zakonom se određuju i korisnici prava na korištenje, informiranje i obrazovanje na hrvatskom znakovnom jeziku i ostalim sustavima komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba.

**Članak 2.**

Korisnici prema ovom Zakonu imaju pravo izabrati onaj sustav komunikacije koji odgovara njihovim potrebama.

**KORISNICI PRAVA**

**Članak 3.**

(1) Korisnici u smislu ovoga Zakona su osobe koje koriste hrvatski znakovni jezik i ostale sustave komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba.

(2) Korisnicima u smislu ovoga Zakona smatraju se:

- gluhe osobe,
- gluhoslijepi osobe i
- druge osobe s komunikacijskim teškoćama kod kojih je zbog funkcionalnih oštećenja komunikacija govorom otežana ili ne postoji.

**SUSTAVI KOMUNIKACIJE**

**Članak 4.**

Sustave komunikacije za gluhe i gluhoslijepi osobe čine hrvatski znakovni jezik i ostali sustavi komunikacije koji se temelje na hrvatskom jeziku.

**Članak 5.**

(1) Hrvatski znakovni jezik je izvorni jezik zajednice gluhih i gluhoslijepih osoba u Republici Hrvatskoj, samosvojan je jezični sustav s vlastitim gramatičkim pravilima, potpuno neovisan o jeziku čujućih osoba.

(2) Znakovi, odnosno riječi u znakovnom jeziku nastaju istovremenim emitiranjem lingvističkih informacija s više izvora, odnosno djelovanjem šaka, ruku, trupa, glave i lica, a tako producirani jezični signali prilagođeni su vizuospacijalnom modalitetu komunikacije.

(3) Prilagođeni hrvatski znakovni jezik koriste gluhoslijepe osobe i to:

- hrvatski znakovni jezik u okviru vidnog polja prilagođen osobama koje imaju suženo vidno polje ili ispade vidnog polja,
- taktilni hrvatski znakovni jezik prilagođen praktično gluhoslijepim osobama koje su kasnije izgubile vid,
- vođeni hrvatski znakovni jezik ovisno o ostacima sluha i vida prilagođen gluhoslijepim osobama koje imaju male ostatke vida ili imaju specifične teškoće s vidom koji im otežavaju percipiranje znakova.

### **Članak 6.**

Ostali sustavi komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba koji se temelje na hrvatskom jeziku su:

- simultana znakovno-govorna komunikacija,
- ručne abecede,
- titlovanje ili daktilografija,
- očitavanje govora s lica i usana,
- pisanje po dlanu,
- tehnička pomagala.

### **Članak 7.**

(1) Simultana znakovno-govorna komunikacija je oblik komunikacije u kojoj se sintaktičke strukture govornog jezika istovremeno prate leksičkim jedinicama znakovnog jezika i prema potrebi znakovima ručne abecede.

(2) Simultana znakovno-govorna komunikacija je vizualizirani govorni jezik popraćen znakovima posuđenim iz izvornog znakovnog jezika, te znakovima ručne abecede.

### **Članak 8.**

(1) Ručne abecede su oblik komunikacije koje predstavljaju manualnu formu pisanog jezika. Broj znakova u ručnoj abecedi jednak je broju slova u abecedi pisanog jezika.

(2) Ručne abecede imaju ulogu pomoćnog sredstva u komunikaciji, te se koriste najčešće onda kada je važno precizno zahvatiti fonološku strukturu riječi, neologizme, stručne izraze, osobna imena i slično.

(3) Ručne abecede su jednoručna abeceda (daktilologija) i dvoručna abeceda (hirologija).

(4) Gluhoslijepe osobe, u smislu ovoga Zakona, mogu koristiti ručne abecede u taktilnom obliku (taktilogija).



### **Članak 9.**

(1) Titlovanje ili daktilografija je oblik komunikacije koji predstavlja istovremeno prenošenje govornog jezika u pisani oblik.

(2) Gluhoslijepe osobe kao oblik komunikacije mogu koristiti uvećana slova ili Brailleovo pismo.

### **Članak 10.**

Očitavanje govora s lica i usana je oblik komunikacije koji se odnosi na razumijevanje sadržaja govorne poruke na temelju vizualnog prepoznavanja pokreta i položaja govornih organa za vrijeme artikulacije sugovornika.

### **Članak 11.**

Pisanje po dlanu je oblik komunikacije kod kojega se vrhom kažiprsta upisuju velika tiskana slova po dlanu gluhoslijepe osobe.

### **Članak 12.**

Tehnička pomagala u smislu ovoga Zakona su sva pomagala koja mogu biti podrška u prevladavanju komunikacijskih teškoća korisnicima iz članka 3. ovoga Zakona.

### **Članak 13.**

Stručni komunikacijski posrednik je osoba koja ima odgovarajuće vještine, znanja i sposobnosti u korištenju hrvatskog znakovnog jezika, odnosno korištenju ostalih sustava komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba.

### **Članak 14.**

(1) Korisnici iz članka 3. ovoga Zakona imaju pravo:

- koristiti se sustavima komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba,
- informirati se putem sustava komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba,
- obrazovati se uz upotrebu sustava komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba.

(2) Korisnici iz članka 3. ovoga Zakona imaju pravo koristiti sve oblike sustava komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba, odnosno sve oblike podrške u vidu stručnog komunikacijskog posrednika u svim životnim situacijama i pred tijelima državne uprave, tijelima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave, te pravnim osobama s javnim ovlastima, kada bi gluhoća i gluhosljepoća bile prepreke za izjednačavanje mogućnosti djelovanja i ostvarivanja prava.

### **Članak 15.**

Korisnici iz članka 3. ovoga Zakona imaju pravo na korištenje usluge stručnog komunikacijskog posrednika u onom sustavu komunikacije koji sami odaberu.

**Članak 16.**

Nadzor nad provedbom ovoga Zakona obavlja središnje tijelo državne uprave nadležno za socijalnu skrb.

**Članak 17.**

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u Narodnim novinama.

## OBRAZLOŽENJE

### **Članak 1.**

Određuje se predmet zakonskog uređenja, propisuje se pravo gluhih i gluhoslijepih osoba, te drugih osoba s komunikacijskim teškoćama na korištenje, informiranje i obrazovanje na hrvatskom znakovnom jeziku i ostalim sustavima komunikacije, te se određuje svrha zbog koje se pravo propisuje. U prvom redu polazi se od činjenice izjednačavanja mogućnosti pristupa, te ravnopravnog ostvarivanja svih ljudskih prava i temeljnih sloboda gluhih i gluhoslijepih osoba, stoga se ovaj Zakon temelji prvenstveno na Konvenciji UN-a o pravima osoba s invaliditetom i Fakultativnom protokolu uz Konvenciju o pravima osoba s invaliditetom, koju je Vlada Republike Hrvatske potpisala 30. ožujka 2007. godine, a temeljem kojih je Hrvatski sabor donio Zakon o potvrđivanju Konvencije o pravima osoba s invaliditetom i Fakultativnog protokola uz Konvenciju o pravima osoba s invaliditetom (Narodne novine, Međunarodni ugovori, br. 6/2007 i 5/2008), Akcijskom planu Vijeća Europe za promicanje prava i potpunog sudjelovanja u društvu osoba s invaliditetom: poboljšanje kvalitete života osoba s invaliditetom u Europi 2006. - 2015., te Nacionalnoj strategiji izjednačavanja mogućnosti za osobe s invaliditetom od 2007. do 2015. godine (Narodne novine, broj 63/2007), kojima se utvrđuje potreba osiguravanja pristupa informacijama i komunikacijama svim osobama s invaliditetom. Ovim Zakonom se propisuje pravo korisnika da izaberu i koriste sustav komunikacije koji odgovara njihovim potrebama, kao i pravo na korištenje usluge stručnog komunikacijskog posrednika, a sve u svrhu izjednačavanja pristupa socijalnom, ekonomskom i kulturnom okruženju te omogućavanja ravnopravnog ostvarivanja prava i sloboda.

### **Članak 2.**

Određuje se pravo na izbor onog sustava komunikacije koji odgovara individualnim potrebama korisnika prava, a sa svrhom da se korisnicima prava prema ovom Zakonu pruži najbolja moguća i odgovarajuća potpora, uzimajući u obzir njihove osobne potrebe. Namjera zakonskog uređenja je da se korisnicima prema ovom Zakonu omogući da prema svome izboru koriste sustav komunikacije koji im najviše odgovara.

### **Članak 3.**

Definiraju su korisnici prava na korištenje, informiranje i obrazovanje na hrvatskom znakovnom jeziku i ostalim sustavima komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba. Osim gluhih i gluhoslijepih osoba, korisnici prava prema ovom Zakonu su i sve druge osobe s komunikacijskim teškoćama kod kojih je zbog funkcionalnih oštećenja komunikacija govorom otežana ili ne postoji.

### **Članak 4.**

Određuju se sustavi komunikacije za gluhe i gluhoslijepo osobe.

### **Članak 5.**

Definira se hrvatski znakovni jezik, kao i prilagođeni hrvatski znakovni jezik i tko ga koristi, te je određeno kako nastaju znakovi, odnosno riječi u znakovnom jeziku. Izraz čujuće osobe koji se koristi u ovom članku je izraz koji se uobičajeno koristi u hrvatskom jeziku za osobe koje nemaju oštećenje sluha te komuniciraju govornim jezikom.

**Članak 6.**

Propisuju se ostali sustavi komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba koji se temelje na hrvatskom znakovnom jeziku.

**Članci 7. do 11.**

Definiraju se pojedini sustavi komunikacije propisani ovim Zakonom, a koje mogu koristiti korisnici prema ovom Zakonu i to: simultana znakovno-govorna komunikacija, ručne abecede, titlovanje ili daktilografija, očitavanje govora s lica i usana i pisanje po dlanu kao oblik komunikacije.

**Članak 12.**

Definiraju se tehnička pomagala kao sustav komunikacije u smislu ovoga Zakona, kao sva pomagala koja mogu biti podrška u prevladavanju komunikacijskih teškoća korisnicima iz članka 3. ovoga Zakona.

**Članak 13.**

Propisuje se stručni komunikacijski posrednik kao osoba koja pruža podršku korisnicima prava prema ovom Zakonu u situacijama i postupcima u kojima bi gluhoća i gluhosljepoća bile prepreke za izjednačavanje mogućnosti djelovanja i prava. Pojam obuhvaća osobe koje imaju potrebne vještine, znanja i sposobnosti da korisnicima prema ovom Zakonu pruže odgovarajuću stručnu podršku kao posrednici u komunikaciji.

**Članak 14.**

Propisuje se da korisnici iz članka 3. ovoga Zakona imaju pravo koristiti se, informirati i obrazovati putem, odnosno uz upotrebu sustava komunikacije propisanih ovim Zakonom. Također, uređuje se da svi korisnici iz članka 3. ovoga Zakona imaju pravo korištenja komunikacijske podrške u svim situacijama svakodnevnog života kada za to postoji potreba, kao i pred tijelima državne uprave, tijelima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave, te pravnim osobama s javnim ovlastima, kada gluhoća i gluhosljepoća predstavljaju prepreke za izjednačavanje mogućnosti djelovanja i ostvarivanja prava. Korisnici prema ovom Zakonu imaju pravo upotrebljavati sustav komunikacije propisan ovim Zakonom uvijek kada za to postoji potreba, te im se ostvarivanje tog prava ne može onemogućiti bez obzira na mjesto i životnu situaciju u kojoj postoji potreba za takvim oblikom podrške u komunikaciji. Ocjena potrebne podrške i izbora oblika podrške prepušta se na odluku i izbor korisniku, a sve u svrhu izjednačavanja pristupa socijalnom, ekonomskom i kulturnom okruženju, te omogućavanja ravnopravnog ostvarivanja prava i sloboda.

**Članak 15.**

Određuje se pravo na korištenje usluge stručnog komunikacijskog posrednika u onom sustavu komunikacije koji odabire sam korisnik prava.

**Članak 16.**

Propisuje se tijelo nadležno za obavljanje nadzora nad provedbom ovoga Zakona.

**Članak 17.**

Propisuje se stupanje na snagu ovoga Zakona.

**OBRAZAC IZVJEŠĆA O PROVEDENOM SAVJETOVANJU SA ZAJNTERESIRANOM JAVNOŠĆU O  
NACRTU PRIJEDLOGA ZAKONA O HRVATSKOM ZNAKOVNOM JEZIKU I OSTALIM SUSTAVIMA  
KOMUNIKACIJE GLUHIH I GLUHOSLIJEPH OSOBA U REPUBLICI HRVATSKOJ**

Naslov dokumenta	Izvešće o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću o Nacrtu prijedloga zakona o hrvatskom znakovnom jeziku i ostalim sustavima komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba u Republici Hrvatskoj
Stvaratelj dokumenta, tijelo koje provodi javnu raspravu i savjetovanje	Ministarstvo socijalne politike i mladih
Svrha dokumenta	Izvešće o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću o Nacrtu prijedloga zakona o hrvatskom znakovnom jeziku i ostalim sustavima komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba u Republici Hrvatskoj
Datum dokumenta	12. lipnja 2014.
Verzija dokumenta	I
Vrsta dokumenta	Izvešće
Naziv nacrt zakona, drugog propisa ili akta	Nacrt prijedloga zakona o hrvatskom znakovnom jeziku i ostalim sustavima komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba u Republici Hrvatskoj
Jedinstvena oznaka iz Plana donošenja zakona, drugih propisa i akata objavljenog na internetskim stranicama Vlade	-
Naziv tijela nadležnog za izradu nacrt	Ministarstvo socijalne politike i mladih
Koji su predstavnici zainteresirane javnosti bili uključeni u postupak izrade odnosno u rad stručne radne skupine za izradu nacrt?	Predstavnici organizacija civilnoga društva (Hrvatski savez gluhih osoba, Hrvatski savez gluhoslijepih osoba "Dodir" te Hrvatsko društvo tumača i prevoditelja znakovnog jezika gluhih)  Predstavnici akademske zajednice (Edukacijsko-rehabilitacijski fakultet Sveučilišta u Zagrebu)
Je li nacrt bio objavljen na internetskim stranicama ili na drugi odgovarajući način?	Da
Ako jest, kada je nacrt objavljen, na kojoj internetskoj stranici i koliko je vremena ostavljeno za javnu raspravu i savjetovanje?	Nacrt je objavljen na internetskim stranicama Ministarstva socijalne politike i mladih.  Javna rasprava i savjetovanje sa zainteresiranom javnošću je trajala u periodu od 12. prosinca 2013. do 11. siječnja 2014. godine.
Ako nije, zašto?	-
Koji su predstavnici zainteresirane javnosti dostavili svoja očitovanja?	Savez gluhoslijepih osoba "Dodir"  Hrvatska udruga za kreativni razvoj i zaštitu prava (na)gluhih osoba Videatur  Udruga za kulturu osoba oštećenih sluha Hrvatske "Svijet tišine"  Hrvatski sportski savez gluhih

Razlozi neprihvatanja pojedinih primjedbi zainteresirane javnosti na određene odredbe nacrt	Primjedbe i prijedlozi zainteresirane javnosti te obrazloženja predlagatelja o prihvatanju/neprihvatanju istih objavljena su na internetskoj stranici Ministarstva socijalne politike i mladih
Troškovi provedenog savjetovanja	Provedba javnog savjetovanja nije iziskivala dodatne financijske troškove